NOVARA
CONSULTING GROUP

This document was translated from English by machine and may contain mistakes. The English original is at https://www.novaracg.com/2026/04/16/ncg-insight-when-accessibility-is-built-last-risk-is-built-in/.

NCG洞察 | 当无障碍设计被最后考虑，风险便已埋下

Heather Grizzle · April 16, 2026

Sign language AI is following a familiar pattern: built fast, governed late. Why accessibility built last means risk built in.

科技领域中有一种熟悉的模式。一个工具被引入,被塑造成进步的象征,并被定位为解决一个长期存在的障碍。叙事迅速推进,往往在其背后的结构被充分审视之前就已展开。等到人们开始追问其影响时,基础早已建成,决策早已作出,而受影响最深的人只能被动回应一个他们无从参与设计的系统。

手语(SL)人工智能正在遵循这种模式。过去一年间,识别系统、翻译工具和基于虚拟形象的沟通模型的发展都在加速。讨论被速度、规模和技术进步所主导。缺失的是关于权威的平行讨论。谁来定义一种不属于自己的语言的准确性?谁来决定什么才算可接受的翻译?当系统产出在技术上可行但在语言或文化上有误时,谁有权介入?

这些不是边缘问题,而是根本性问题。手语不是口语的简化版本,也并非在各社区之间统一一致。它承载着结构、变体和意义,若被简单抹平,必将带来后果。当各组织在构建用于翻译或再现手语的系统时,若不将聋人专业人士纳入决策角色,他们建立的不仅是不完整的产品,更是将其所依赖的关键专业知识排除在外的治理模式。

> 他们正在建立将其所依赖的关键专业知识排除在外的治理模式。

一旦这些系统与劳动力产生交集,这便成为一个运营层面的问题。人力资源部门往往是这些决策最先显现的地方,即便决策并非在那里作出。筛选工具开始依据假定以口语为常态的沟通模式来过滤候选人。培训系统在部署时将无障碍性视为一项附加功能,而非基本要求。绩效指标奖励依赖听觉或实时口头互动的行为。这些选择通常不会被贴上排斥的标签,而是被包装为效率。但以错误的基准衡量效率,只会产生可预见的后果。

问题不在于各组织有意排斥他人,而在于它们把无障碍性视为可以叠加在系统之上的东西,而不是从一开始就必须塑造系统的核心要素。等到考虑无障碍性时,架构早已限定了可能性的范围。此时,聋人专业人士被引入只是为了验证、调整或改进,而非定义。这一区别至关重要,因为它决定了谁真正掌握系统行为的主导权。

这正是**SLxAI**所展开的工作值得各组织关注的原因所在,它预示着一种转变。其关注点不仅限于改进输出结果或优化模型,而是以治理为核心。这包括制定标准、建立问责机制,以及确定谁有权决定手语在人工智能系统中如何被表现和使用。这种方法将无障碍性从下游问题重新定位为结构性问题。

忽视这一区别的组织仍会快速前进,但它们将以更难以衡量的方式积累风险。即便系统看似运作良好,若其底层假设存在缺陷,仍可能造成长期损害。当这些系统与招聘、培训或沟通相关联时,其影响将超越可用性范畴,波及信誉与信任。部署之后再重建信任,远比在起初就为之设计要困难得多。

> **模式在重演**
>
> 随着人工智能系统扩展到依赖专业人才的领域,同样的模式将会重演。

更广泛的影响并不局限于手语人工智能。随着人工智能系统扩展到依赖专业人才的领域,同样的模式将会重演。如果掌握该专业知识的人未被纳入治理结构,系统就只能反映其所运作领域的片面理解。这种差距未必会立即显现,但随着时间推移,终将通过种种不一致、错位以及受影响社群的抵触情绪浮出水面。

各组织需要追问的问题不是其系统是否在不断改进,而是那些系统所依赖其知识的人,是否在系统的构建与部署方式上拥有实质性的话语权。若非如此,无障碍性问题并未得到解决,而只是在受影响最深的人群无从掌控的条件下被大致应付了事。

这不是技术上的局限,而是治理上的选择。

TIPS

Know something about a sign language AI system that the public should know? Send it to tips@novaracg.com. Every tip is read by me and kept confidential. If you work in the UK, writing to us is not by itself a protected disclosure under the Public Interest Disclosure Act 1998, so before you share employer information, check your options with Protect (protect-advice.org.uk), the free whistleblowing advice line.

SUPPORT NCG

NCG does this work without vendor money, so our findings stay ours. If it has been useful to you, you can support NCG's independent work here. NCG is a for-profit company, not a charity. Contributions are not tax-deductible and buy no service or influence.

引用方式

Grizzle, H. M. (2026, April 16). NCG洞察 | 当无障碍设计被最后考虑，风险便已埋下. Novara Consulting Group. https://www.novaracg.com/zh/2026/04/16/ncg-insight-when-accessibility-is-built-last-risk-is-built-in/